

**CUARTAS JORNADAS DE SOCIOLOGÍA DE LA UNLP
LA ARGENTINA DE LA CRISIS**

Desigualdad social, movimientos sociales, política e instituciones

23, 24 y 25 de noviembre de 2005

Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación

Mesa de Bibliotecología

Las bibliotecas, las tecnologías y la sociedad de información

Aportes para la conformación de la cultura de la investigación: interacción informal entre la Biblioteca y la Comunidad Académica de la Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación

Lic. Marcela Fushimi, Bib. Mariana Gaona, Prof. Josefina Mallo,
BIBHUMA -UNLP¹

Resumen

Entre las tradiciones de las Bibliotecas Departamentales de la Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación de la UNLP existía una interacción informal y fluida con los alumnos y docentes de cada carrera que en algunos casos incluyó la formación de grupos de trabajo para la solución de situaciones específicas: mudanzas y traslados de material, procesos de reorganización temática, indización de revistas, entre otras tantas.

Estas situaciones se vivían como una parte importante de la formación académica que favorecía la adquisición de técnicas y hábitos de investigación, generando una actitud crítica y permitiendo el conocimiento del material disponible.

A partir del proceso de integración de las bibliotecas departamentales, esta tradición perdió continuidad y generó un alejamiento de la comunidad académica que las frecuentaba. Sin embargo, una parte de la misma, durante este proceso, comenzó a utilizar algunos de los nuevos servicios, especialmente el acceso a la estantería abierta, el préstamo interbibliotecario y los recursos electrónicos, construyendo una relación distinta con la Biblioteca.

Actualmente existen grupos de alumnos de distintas carreras para quienes la Biblioteca dejó de ser únicamente un lugar donde ir a buscar la bibliografía, para transformarse nuevamente en un espacio de estudio compartido y de generación de nuevos saberes.

En esta ponencia se reseñan distintas experiencias realizadas en conjunto con algunos de estos grupos y se trazan las líneas generales de una serie de propuestas que promuevan y fomenten esta interacción.

¹ Las autoras pertenecen a la Biblioteca Prof. Guillermo Obiols de la Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación de la Universidad Nacional de La Plata, calle 48 entre 6 y 7 – 1er subsuelo, B1900AMW La Plata, Argentina. E-mails: mfushimi@fahce.unlp.edu.ar ; mgaona@fahce.unlp.edu.ar ; jmallo@fahce.unlp.edu.ar

Aportes para la conformación de la cultura de la investigación: interacción informal entre la Biblioteca y la Comunidad Académica de la Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación

Lic. Marcela Fushimi, Bib. Mariana Gaona, Prof. Josefina Mallo,
BIBHUMA -UNLP²

A partir de los cambios que se están produciendo en el presente siglo en la Educación Superior, no solamente en nuestro país sino también en la Unión Europea, se han modificado los conceptos básicos del proceso enseñanza-aprendizaje en la educación universitaria.

A partir de la Declaración de Bolonia³ en 1999 los estados europeos adoptan un nuevo proceso educativo mediante -entre otras medidas- la generalización del Sistema Europeo de Créditos (ECTS). Este sistema ubica al estudiante en el centro del proceso de enseñanza-aprendizaje, fortaleciendo y priorizando su trabajo académico por sobre la tradicional asistencia a clases, que debe complementarse con participación en seminarios, trabajos de laboratorio o de campo, trabajo individual, en bibliotecas, preparación y realización de exámenes y trabajos especiales, entre otras tareas. Los créditos ECTS representan un valor numérico asignado a cada asignatura o materia que describe el trabajo (student workload) que un estudiante debe realizar para poder prepararla y aprobarla. Dentro del crédito se incluyen clases teóricas, prácticas, seminarios, tutorías, trabajos de campo, horas de estudio, exámenes y otro tipo de evaluaciones.

El nuevo crédito europeo se define entonces como una “unidad de valoración de la actividad académica que integra armónicamente las enseñanzas teóricas y prácticas, otras actividades académicas dirigidas y el trabajo personal del

² Las autoras pertenecen a la Biblioteca Prof. Guillermo Obiols de la Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación de la Universidad Nacional de La Plata, calle 48 entre 6 y 7 – 1er subsuelo, B1900AMW La Plata, Argentina. E-mails: mfushimi@fahce.unlp.edu.ar ; mgaona@fahce.unlp.edu.ar ; jmallo@fahce.unlp.edu.ar

³ DECLARACIÓN de Bolonia de los Ministros de Educación Superior, de 19 de junio de 1999

estudiante, permitiendo así medir el volumen total de trabajo que el estudiante debe realizar para superar cada una de las asignaturas”⁴.

A partir de este nuevo escenario derivado del movimiento de armonización europea, las universidades comenzaron a debatir y reflexionar sobre los cambios, reformas y adaptaciones necesarias que implica esta profunda reforma del modelo de universidad vigente.

En este contexto, el rol de las bibliotecas universitarias debe adecuarse y adaptarse a un nuevo modelo donde la idea clave pasa por convertirse en centros de recursos para el aprendizaje, proveedores y organizadores de recursos tanto para la docencia como para la investigación. Esta visión toma como referencia a los Centros de recursos para el aprendizaje (Resource Learning Centre) fundados hace unos años en las universidades británicas, que poseen una estructura que integra servicios y recursos bibliotecarios, tecnológicos y audiovisuales, sistemas de información e instalaciones y medios para la edición electrónica y la creación de materiales interactivos, a fin de brindar soporte a las necesidades docentes y de aprendizaje a la comunidad universitaria.

“Desde el punto de vista del estudiante, el crédito europeo exige modificar profundamente los hábitos de estudio y aprendizaje. Hasta ahora, en muchos casos, para aprobar una materia era suficiente con asistir regularmente a las clases, consultar la bibliografía básica incluida en los programas y estudiar los apuntes.

Como consecuencia de esta práctica habitual en las universidades españolas, las bibliotecas eran consideradas salas de estudio de los apuntes y lugares de consulta de manuales y textos básicos recomendados. Con la

⁴ Declaración de Bologna: Adaptación del Sistema universitario español a sus directrices. - <http://www.crue.org/>

implantación de los nuevos planes, los estudiantes deberán dedicar una parte importante de su tiempo a preparar sus propios temarios y trabajos, lo que les exigirá, no sólo hacer uso de las colecciones, sino acceder a los servicios y recursos de la Red, así como a una gran variedad de material docente que los profesores habrán de generar”.⁵

Parte de esta realidad planteada en el ámbito europeo, tiene en la Facultad de Humanidades una tradición informal, que no siempre ha sido reconocida en el ámbito institucional: las prácticas y colaboración de alumnos de distintas carreras en tareas de apoyo en la Biblioteca.

Durante los largos años que estuvieron en funcionamiento las bibliotecas departamentales, las prácticas y el trabajo de investigación en la Biblioteca se promovía desde los distintos ámbitos docentes, porque se evaluaba como altamente positiva su implicancia en la formación de los futuros investigadores. La “cultura de la biblioteca” era un hábito transmitido por los docentes a sus alumnos, el cual no concebía el estudio y la investigación sin integrar sus recursos. La existencia de bibliotecas departamentales pequeñas y administradas por los departamentos docentes de manera informal hacía que existiera un mayor acercamiento e interacción con los alumnos de cada carrera. Incluso en múltiples ocasiones, eran los mismos alumnos quienes solicitaban una mayor interacción con las Bibliotecas de sus departamentos, solicitando autorización para colaborar con sus actividades o bien participando de tareas especiales.

En el presente trabajo reseñaremos algunas de las últimas experiencias que se llevaron a cabo en estas Bibliotecas Departamentales, principalmente a partir del proceso de normalización de la década del 80 y las distintas formas que estas

⁵ MOSCOSO, P. La nueva misión de las bibliotecas universitarias ante el Espacio Europeo de Enseñanza Superior - Jornadas Rebiun 2003 – Disponible en: <http://biblioteca.uam.es>

fueron tomando a partir de la integración de las Bibliotecas Departamentales en la Biblioteca Central.

También bosquejaremos algunas líneas de acción que queremos desarrollar con el fin de promover estas nuevas instancias en la Biblioteca, con el fin de recuperar “la cultura de la biblioteca” y fomentar desde nuestro lugar el cambio en el proceso de enseñanza-aprendizaje en sintonía con el proceso de armonización europeo, transformando a la Biblioteca en un Centro de Recursos para el aprendizaje.

Antecedentes

Si bien la interacción entre el alumnado y las Bibliotecas departamentales es muy anterior, quisiéramos reseñar brevemente algunas de las experiencias que se llevaron adelante a partir de 1984. El desarrollo de las matrículas del alumnado por un lado y el proceso de integración que sufrirían las Bibliotecas departamentales en la década siguiente permiten configurar algunas de las últimas prácticas llevadas adelante en este contexto. Daremos cuenta de cuatro situaciones distintas que se produjeron en ese momento, en las cuales se facilitó el proceso de adquisición de competencias mínimas en el manejo del material bibliográfico por parte de los estudiantes, lo que permitió en ellos la incorporación de habilidades profesionales que facilitaron posteriormente su desarrollo como investigadores.

Estas experiencias se dieron, en ámbitos similares, en los Departamentos de Filosofía e Historia, y con características propias en los departamentos de Letras y Psicología.

Los departamentos de Filosofía e Historia tenían dos de las más grandes y consultadas bibliotecas departamentales, ambas de larga tradición en sus carreras. Formaron siempre parte del personal de las mismas -aunque a intervalos

irregulares-, alumnos y docentes de ambos departamentos. Cuando se trasladaron las bibliotecas departamentales a las áreas de la bandeja superior y el acceso a la actual Biblioteca Central, se convocaron a los alumnos para que colaboren en la mudanza y traslado de libros.

A raíz de esta tarea, además de conocer el material que se encontraba en la Biblioteca, los alumnos aprendían el manejo elemental del sistema de clasificación utilizado, principios básicos de catalogación y descripción bibliográfica, y algunas nociones de preservación y selección del material.

La situación fue distinta en el Departamento de Psicología. A raíz de los años que tenía de cerrada la carrera, la tradición de una biblioteca departamental no existía. A partir de su reapertura, en 1985 alumnas de la carrera de Bibliotecología que deseaban realizar prácticas profesionales en las bibliotecas de la Facultad se pusieron en contacto con el Centro de Estudiantes para buscar la forma de implementar una práctica allí. De este modo se formó un grupo de trabajo que comenzó a trabajar en el procesamiento técnico y formación del catálogo de libros de la Biblioteca de Psicología. Paralelamente a esta tarea, el grupo de trabajo empezó a atender las consultas de alumnos y docentes que circulaban por el piso y veían la Biblioteca abierta. Esto llevó a que se implementara un horario de atención semanal y se comenzara a ofrecer un servicio antes inexistente. Al conocerse y difundirse este trabajo, y sobre todo a partir de la posibilidad de acceder al material en horarios metódicos, los alumnos y docentes de la carrera comenzaron lentamente a recuperar el hábito de concurrir y utilizar la Biblioteca. Una vez concluida la organización de la biblioteca, estudiantes de la carrera de psicología mantuvieron la apertura y continuaron brindando el servicio de préstamo y consulta de documentos, hasta que finalmente esa biblioteca fue integrada a la Central en 1995.

Por último reseñaremos la experiencia realizada con el Departamento de Letras, puntualmente en una tarea conjunta organizada con la cátedra de

Metodología de la Investigación Literaria. En este caso, fue a raíz de un pedido especial recibido por el titular de cátedra, quien solicitó la amplia disponibilidad de la colección completa de una revista cultural, con el objetivo de que sus alumnos realizaran, como trabajo práctico para la aprobación de la materia, el fichaje completo de esa revista.

En virtud de este requerimiento, la Biblioteca propuso a la cátedra la realización de un trabajo conjunto: en vez de que los alumnos retiraran en préstamo especial las revistas y las ficharan de forma individual, la Biblioteca proveería la colección completa de la Revista y una computadora a su disposición en la Hemeroteca, para que los alumnos concurrieran a realizar en trabajo in situ, siguiendo algunas pautas mínimas de catalogación, para lo que contarían con la ayuda de los bibliotecarios, y el trabajo se volcaría a la base de datos de artículos de revistas de la Biblioteca. Posteriormente la Biblioteca realizaría una impresión completa y ordenada de los artículos fichados para la cátedra (con indicación de lo cargado por cada alumno, para su evaluación), y el trabajo quedaría disponible no sólo para ellos, sino para todos los usuarios de la Biblioteca en el futuro.

Esta experiencia fue muy beneficiosa, tanto para los alumnos como para la Biblioteca, y la cátedra la repitió durante varios años, por lo cual se realizó el fichaje completo de varias colecciones de revistas de vital importancia tanto para esa carrera como para otras (Crisis, Punto de Vista y Revista Iberoamericana) y fue el comienzo de la creación de un recurso básico para el servicio de referencia de la Hemeroteca: la base de datos de artículos de revistas existentes. Asimismo mediante estos proyectos y con la colaboración de la cátedra, se logró localizar y obtener los números faltantes de esas colecciones.

La mayor parte de los estudiantes que participaron en estos proyectos mantuvieron posteriormente su vinculación con la Facultad, y se desempeñan hoy como docentes e investigadores. El enriquecimiento que para ellos significó el contacto temprano con la Biblioteca y las distintas idiosincrasias de su

funcionamiento les permitieron valorar numerosas técnicas de trabajo intelectual que en la actualidad tratan de transfundir en sus alumnos, siendo fuertes impulsores de distintos acercamientos de los mismos a los programas actualmente vigentes en BIBHUMA. En nuestro continuo contacto con ellos, siempre han destacado que, entre las competencias que adquirieron en su paso por la Biblioteca, el contacto con repositorios ricos en información, y la capacidad de interpretarla y valorarla en el contexto de un trabajo en curso, descartando aquella que, aún siendo estimulante y que atrajese su curiosidad, implicase rumbos distintos, fue siempre una ventaja.

Situación actual

En la actualidad existen algunos grupos que mantienen contactos no formales, pero altamente valiosos con la Biblioteca.

En primer lugar, la Comisión de Alumnos del Departamento de Filosofía solicitó formalmente la realización de un trabajo conjunto con la Biblioteca, justamente con el objetivo de fortalecer la interacción y aprovechamiento de los recursos bibliográficos, escasamente utilizados por los alumnos de los primeros años de la carrera. A raíz de esta iniciativa, durante el año en curso los alumnos colaboraron con la Hemeroteca en la evaluación de la colección de revistas de filosofía, localizando en Bases de Datos existentes de forma gratuita en Internet, aquellas que indizan el contenido de esas revistas, de modo tal de proveer un vínculo a esa información desde el Catálogo de la Biblioteca. El proyecto continuará el próximo año, con la indización a cargo de los alumnos de las revistas existentes en la Hemeroteca que no se encuentran indizadas en repertorios disponibles a través de Internet, para lo que se seguirá una metodología similar a la experiencia reseñada anteriormente de los alumnos de Letras.

Entre los nuevos servicios que se prestan en BIBHUMA, se encuentra la posibilidad de utilizar los puestos de lectura de Área Estudio que se extienden en el pasillo de la bandeja superior, pensados originalmente como un espacio para la consulta de material propio en períodos muertos de los estudiantes en la Facultad. A partir de la disposición de ese espacio y del intercambio informal entre alumnos de distintas carreras que se juntan a estudiar, se desarrollo un grupo de estudios interdisciplinarios, con el patrocinio de dos docentes de la casa. Este grupo ha solicitado un espacio dentro de BIBHUMA para continuar en forma estructurada sus reuniones, que se vienen realizando tanto en el Área Estudio como en la Sala Parlante y en la Hemeroteca.

Entre los programas que en este momento se encuentran vigentes en la Biblioteca, el programa “Apadrine un libro” merece destacarse. Por medio del mismo se solicita la colaboración de la comunidad académica y de público en general para volver a poner en circulación una gran cantidad de libros que fueron retirados a fines de 2003 por su avanzado estado de deterioro, y de otro grupo de libros que se perdieron a lo largo de ocho años de estanterías abiertas. Esta colaboración consiste en recuperar esas obras, mediante su encuadernación y restauración o bien reponiendo un nuevo ejemplar.

En el programa han participado tanto docentes como alumnos de la Facultad y también personas que no pertenecen a la comunidad académica. Su implementación comenzó en marzo de 2005, y hasta el momento se han recuperado más de un centenar de obras. La comunidad respondió favorablemente a esta iniciativa, tendiendo tanto docentes como alumnos a recuperar en primer lugar, el material necesario para el normal desarrollo de las cátedras y de las líneas de investigación actuales. Un análisis somero permite analizar el compromiso de los mismos en el cuadro que a continuación se detalla:

Categoría de padrino	Libros apadrinados	Reposiciones	Padrinos
Docentes	54	3	35

Estudiantes	32	3	13
Particulares	14	5	12

Debemos destacar asimismo que las temáticas del 80% de las obras apadrinadas corresponden a los Departamentos que tradicionalmente han colaborado y siguen colaborando con la Biblioteca (Letras, Historia y Filosofía).

Del mismo modo, la Comisión de alumnos de Historia, en el marco de este mismo programa, ha evaluado la lista de obras deterioradas y/o extraviadas que resultan indispensables para su área de interés, con el objeto de reponer la mayor cantidad posible de las mismas para el próximo año.

Conclusiones y propuestas

En la actualidad, en el centro de la discusión en torno a la calidad de la educación superior se encuentra el modelo educativo que cada institución tiene.

Teniendo en cuenta que las últimas evaluaciones, tanto en Estados Unidos como en la Unión Europea, así como en las indicaciones de la CONEAU valorizan los modelos en los cuales el centro de la calidad de la educación superior está en alcanzar el objetivo de formar “profesionales e investigadores con sentido crítico, tanto en el nivel de grado como de posgrado”⁶, es necesario reformular el rol que cumplirá en ese contexto la Biblioteca.

Aquellos investigadores, tanto en el ámbito de las Ciencias de la Información como en el de la pedagogía que han tratado el tema, coinciden en que en este contexto, la Biblioteca redefinirá sus funciones, para transformarse en un centro de recursos para el aprendizaje, que proporcionará el entorno necesario para la elaboración de documentos académicos y científicos según las características de

⁶ **Lineamientos para la Evaluación Institucional** Aprobado por Resolución N° 094-CONEAU-1997 El presente documento recoge los aportes del Comité Ejecutivo del CIN y el CRUP

docentes, investigadores y alumnos, y los distintos niveles de enseñanza impartidos.

Este entorno implica:

- espacios de trabajo y estudio adecuados a cada necesidad: salas de trabajo en grupo, espacios individuales con equipamiento adecuado para proyecciones, audiciones, uso de PCs y aplicaciones informáticas, acceso a Internet y a recursos informativos, etc. que se sumarán a los existentes.
- formación y capacitación de la comunidad académica (incluyendo lo que se denomina “alfabetización informacional”) para promover tanto el uso de los recursos informativos existentes en la Institución como el aprovechamiento y aprehensión de las nuevas tecnologías de comunicación e información disponibles
- fomento de la interacción y el trabajo en conjunto de los alumnos y docentes para recuperar la “cultura de la biblioteca” mediante prácticas y proyectos concretos que involucren a la totalidad de la comunidad académica

BIBHUMA desarrolla entonces diversas actividades que continúan estas tradiciones de colaboración con la comunidad académica, y que promueven el desarrollo de la confianza (comodidad y seguridad) en la propia capacidad de leer y escribir, reconocer la necesidad de información, desarrollar óptimas estrategias de búsqueda, saber evaluar sus resultados haciendo un uso efectivo e integrándolos en la producción.

En primer lugar, desde 2003 se realizan cursos de formación de usuarios en distintos niveles, que permiten que los usuarios (alumnos y docentes) adquieran destrezas en la búsqueda y evaluación de información tanto interna a BIBHUMA

como en las nuevas tecnologías. De manera creciente distintas cátedras de la Facultad están implementando en conjunto con la Biblioteca diversas actividades prácticas que incluyen la asistencia a estos cursos orientados a la realización de un trabajo concreto de la materia.

En segundo lugar, se está evaluando la posibilidad de organizar otros espacios dentro de la Biblioteca que permitan el trabajo de grupos de estudio informales y de otras necesidades específicas aún no cubiertas por la infraestructura disponible en la Facultad.

Finalmente, se está elaborando un proyecto para formalizar el trabajo voluntario de alumnos en la Biblioteca con distintas características:

- una práctica profesional específica para alumnos de la carrera de Bibliotecología, en la que participarían de forma rotativa en distintas áreas desarrollando actividades puntuales con el objetivo de obtener una visión completa del trabajo profesional, y al mismo tiempo colaborar con las tareas que se llevan adelante.
- realización de trabajos específicos para alumnos de todas las carreras, como por ejemplo: fichaje de revistas no indizadas en bases de datos disponibles en Internet, registro de obras dadas de baja para el servicio de canje y donación, colaboración en la evaluación y carga de los Folletos pertenecientes a las bibliotecas departamentales de Historia, Filosofía, Letras, Lenguas Clásicas y de la Biblioteca Central, entre otras.

Concluyendo, esta interacción informal entre la Biblioteca y la Comunidad Académica que se ha venido desarrollando a lo largo de los últimos años, debe formalizarse a fin de recuperar la “cultura de la investigación” durante la formación de los alumnos a través de la profundización de la “cultura de la biblioteca”.

Bibliografía consultada

DECLARACIÓN CONJUNTA DE LOS MINISTROS EUROPEOS DE EDUCACIÓN [Declaración de Bolonia] En: <http://universidades.universia.es/fuentes-info/documentos/bolonia.htm>

DECLARACIÓN CONJUNTA DE LOS MINISTROS EUROPEOS DE EDUCACIÓN Declaración de la Sorbona <http://universidades.universia.es/fuentes-info/documentos/sorbona.htm>

BALAGUÉ MOLA, Nuria. LA BIBLIOTECA UNIVERSITARIA, CENTRO DE RECURSOS PARA EL APRENDIZAJE Y LA INVESTIGACIÓN: UNA APROXIMACIÓN AL ESTADO DE LA CUESTIÓN EN ESPAÑA. Ponencia presentada en las Jornadas Rebiun 2003 disponible en: <http://biblioteca.uam.es/paginas/palma.html>

GÓMEZ HERNÁNDEZ, José A., LA FORMACIÓN PARA NUEVOS MODOS DE MEDIACIÓN EN LAS BIBLIOTECAS. En: *Educación y Biblioteca*, 100, 1999, p. 17-20

LAU, Jesús. APRENDIZAJE Y CALIDAD EDUCATIVA: PAPEL DE LA BIBLIOTECA Conferencia Seminario "Bibliotecas y calidad de la educación" Sistema de Bibliotecas, Universidad de Antioquia, Medellín, Colombia, mayo 2, 2001

LINEAMIENTOS PARA LA EVALUACIÓN INSTITUCIONAL Aprobado por Resolución N° 094-CONEAU-1997 El presente documento recoge los aportes del Comité Ejecutivo del CIN y el CRUP

MOREIRA, Alfonso. LA BIBLIOTECA UNIVERSITARIA. NACIONAL DE HELSINKI Métodos de formación firmas / Noviembre 1997

MOSCOSO Purificación. LA NUEVA MISIÓN DE LAS BIBLIOTECAS UNIVERSITARIAS ANTE EL ESPACIO EUROPEO DE ENSEÑANZA SUPERIOR. Ponencia presentada en las Jornadas Rebiun 2003 disponible en: <http://biblioteca.uam.es/paginas/palma.html>

QUINTANA SEGUEL, Roxana, et. Al. PASANTÍAS EN CONSERVACIÓN: EN BUSCA DE LA EXCELENCIA, Conserva N 4, Chile, 2000, p 5-16

Sistema europeo de transferencia y acumulación de créditos (ECTS) http://europa.eu.int/comm/education/programmes/socrates/ects_es.html

SMITH Kenneth R.. NEW ROLES AND RESPONSIBILITIES FOR THE UNIVERSITY LIBRARY: ADVANCING STUDENT LEARNING THROUGH

OUTCOMES ASSESSMENT* Paper prepared for the ASSOCIATION OF RESEARCH LIBRARIES University of Arizona Tucson, mayo 4, 2000